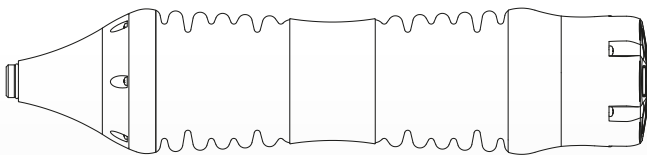


CAMFLEX HD



KURZANLEITUNG

CamFlex® HD

DE

QUICK START GUIDE

CamFlex® HD

EN

DE

MONTAGE

Entfernen Sie ggf. die Schutzkappe. Verbinden Sie die Kamerabuchse mit dem 4-poligen Stecker der Haspel (1). Achten Sie auf die korrekte Position der Kontakte.

Ziehen Sie die Verschraubung des Steckers handfest an (2).

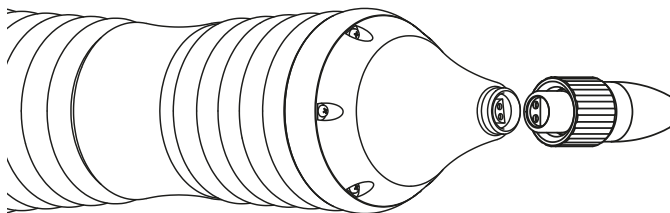
EN

MOUNTING

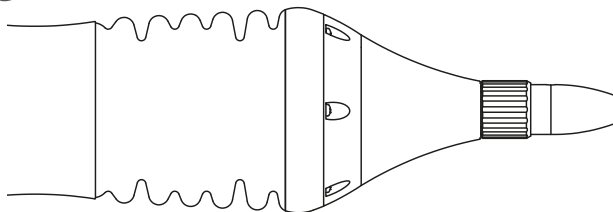
If present, remove the protective cap from the connector. Connect the connector and the 4-pole plug of the reel (1). Make sure that the pins are in the correct position.

Hand-tighten the screw connection of the plug (2).

1



2



DE

BEDIENPULT PROFI 4

EN

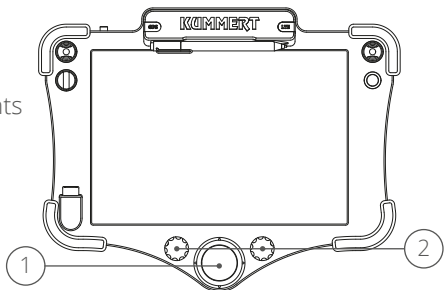
CONTROL PANEL PROFI 4

DE:

1. 3D-Joystick
2. Drehknopf links /rechts

EN:

1. 3D-joystick
2. Knob left/ right



DE

BEDIENPULT PROFI 3+

EN

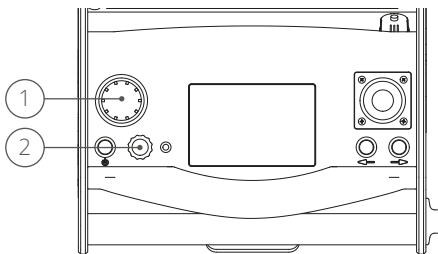
CONTROL PANEL PROFI 3+

DE:

1. Joystick
2. Drehknopf

EN:

1. Joystick
2. Knob



DE

KAMERA / BILD BEWEGEN (MODUASABHÄNGIG)

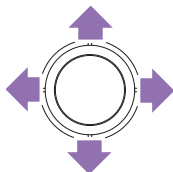
EN

MOVE CAMERA /IMAGE (MODE-DEPENDENT)

PROFI 4

DE: Bewegen Sie den 3D-Joystick.

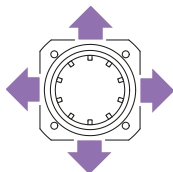
EN: Move the 3D-joystick.



PROFI 3+

DE: Bewegen Sie den Joystick.

EN: Move the joystick.



DE

INSPEKTIONSMODUS WECHSELN

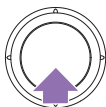
EN

SWITCH INSPECTION MODES

PROFI 4

DE: Drücken Sie mittig auf den 3D-Joystick.

EN: Push the center of the 3D-joystick.



PROFI 3+

DE: Drücken Sie auf den Drehknopf.

EN: Push the knob.



DE

LÖSEN-MODUS AKTIVIEREN

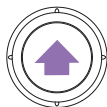
EN

ACTIVATE RELEASE-MODE

PROFI 4

DE: Ziehen Sie den 3D-Joystick nach oben.

EN: Pull the 3D-joystick upwards.



PROFI 3+

DE: Der Lösen-Modus wird über can3D® aktiviert.

EN: The release-mode is activated via can3D®.

DE

HELLIGKEIT REGELN

EN

ADJUST BRIGHTNESS

PROFI 4

DE: Drehen Sie den rechten Drehknopf nach links oder rechts.

EN: Turn the right knob to the left or right.



PROFI 3+

DE: Drehen Sie den Drehknopf nach links oder rechts.

EN: Turn the knob to the left or right.



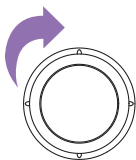
DE

FOKUS REGELN

PROFI 4

DE: Drehen Sie den 3D-Joystick nach links oder rechts.

EN: Turn the 3D-joystick to the left or right.



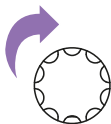
DE

ZOOM (MODUS BETRACHTEN)

PROFI 4

DE: Drehen Sie den linken Drehknopf nach links oder rechts.

EN: Turn the left knob to the left or right.



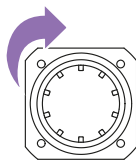
EN

ADJUST FOCUS

PROFI 3+

DE: Drehen Sie die Kappe des Joysticks nach links oder rechts.

EN: Turn the top of the joystick to the left or right.



EN

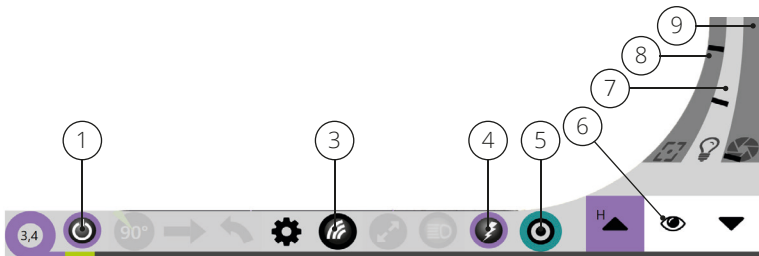
ZOOM (VIEW MODE)

PROFI 3+

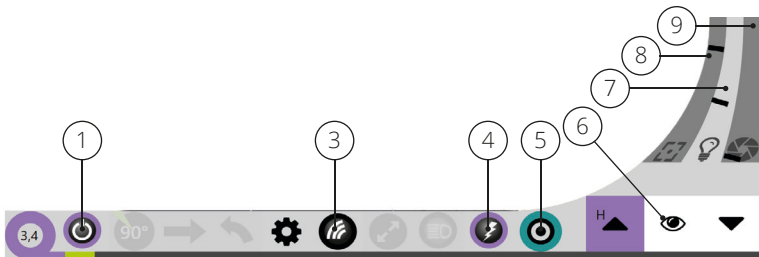
DE: Der Zoom wird über can3D® eingestellt.

EN: The zoom is adjusted via can3D®.

- ① **Status Kamera**
Lila: Kamera an
Halbtransparent: Kamera aus
- ② **Kamera Einstellungen**
- ③ **Status Ortung**
Lila: Ortung an
Schwarz: Ortung aus
- ④ **Beleuchtung**
Lila: Blitzlicht
Schwarz: Dauerlicht
- ⑤ **Automatisch ausrichten**
Türkis: Aktiviert
Schwarz: Deaktiviert
- ⑥ **Modus**
Pfeil nach oben: Navigieren
Auge: Betrachten
Pfeil nach unten: Lösen
- ⑦ **Helligkeit**
Oben: Hell
Unten: Dunkel
- ⑧ **Fokus**
Oben: Weit
Unten: Nah
- ⑨ **Zoom**
Oben: Max. Zoom
Unten: Kein Zoom



- 1 Status Camera**
Purple: Camera on
Semi-transparent: Camera off
- 2 Camera settings**
- 3 Status Locator**
Purple: Locator on
Black: Locator off
- 4 Lighting**
Purple: Flash light
Black: Permanent light
- 5 Automatic alignment**
Turquoise: Enabled
Black: Disabled
- 6 Mode**
Up arrow: Navigate
Eye: View
Down arrow: Release
- 7 Brightness**
Upper position: bright
Lower position: dark
- 8 Focus**
Upper position: far
Lower position: close
- 9 Zoom**
Upper position: max. zoom
Lower position: no zoom



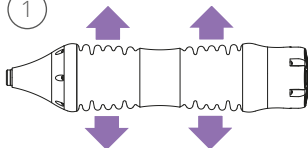
DE

KAMERA-MODI

EN

CAMERA MODES

1



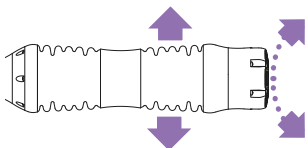
DE: NAVIGIEREN (1)

Beide Gelenke werden bewegt.

EN: NAVIGATE (1)

Both joints are moved.

2



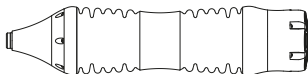
DE: BETRACHTEN (2)

Nur das vordere Gelenk wird bewegt. Zusätzlich wird das Bild digital geschwenkt.

EN: VIEW (2)

Only the front joint is moved. In addition the image is panned digitally.

3



DE: LÖSEN (3)

Die Gelenke werden nicht gesteuert und geben nach.

EN: RELEASE (3)

The joints are not operated and are without resistance.

KUMMERT

Albert-Einstein-Str. 8
D - 97447 Gerolzhofen

Tel. +49 (0) 9382 9727 - 0

info@kummert.de
www.kummert.de

DE Vertrieb durch EN Distributor

